



# Butlletí del Consell General

---

Núm. 39/2008

Casa de la Vall, 18 de juny del 2008

---

## SUMARI

---

### **2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ**

#### **2.1 Projectes de llei**

Pròrroga al termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei d'avaluació ambiental estratègica de plans i programes i d'avaluació d'impacte ambiental de projectes**. pàg. 2

Admissió a tràmit i publicació del **Projecte de llei qualificada de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament**, i obertura del termini de presentació d'esmenes. pàg. 2

#### **2.2 Proposicions de llei**

Tramesa de la **Proposició de llei del cadastre**, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme. pàg. 15

Tramesa de la **Proposició de llei de regulació dels apartaments moblats per vacances i de les empreses que els exploten**, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa d'Economia. pàg. 15

## 2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

### 2.1 Projectes de llei

#### Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 18 de juny del 2008, exercint les atribucions que li confereix l'article 80 del Reglament del Consell General, ha acordat a demanda del M. I. Sr. Jordi Jordana Rossell, president del Grup Parlamentari Liberal i del M. I. Sr. Enric Tarrado Vives, president del Grup Parlamentari CDA + Segle XXI, prorrogar el termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei d'avaluació ambiental estratègica de plans i programes d'avaluació d'impacte ambiental de projectes**. El nou termini finalitza el dia 9 de setembre del 2008, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 18 de juny del 2008

Joan Gabriel i Estany  
Síndic General

#### Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 18 de juny del 2008, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern en data 13 de juny, sota el títol **Projecte de llei qualificada de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament** i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Projecte de llei i procedir a la seva tramitació com a tal.

2. Atribuir als articles 13 i 14 i als articles compresos al capítol segon del títol II del Projecte de llei el caràcter de qualificats.

3. D'acord amb l'article 92.2, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 11 de setembre del 2008, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 18 de juny del 2008

Joan Gabriel i Estany  
Síndic General

## Projecte de llei qualificada de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament

### Títol I. Naturalesa del Cos Especial de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament

#### Capítol primer. Disposicions generals

Article 1. Objecte

Article 2. Rang de la Llei

Article 3. Denominació

Article 4. Naturalesa

Article 5. Composició del Cos

Article 6. Àmbit d'aplicació

Article 7. Òrgans competents i àmbit d'actuació

Article 8. Mitjans tècnics i operatius

Article 9. Uniforme i credencials

Article 10. Principis d'actuació i de funcionament

Article 11. Missió

Article 12. Funcions

Article 13. Facultats

Article 14. Competències en intervencions operatives

Article 15. Actuacions excepcionals

Article 16. Principi de proporcionalitat

Article 17. Actuacions en representacions diplomàtiques

Article 18. Competències inspectores

Article 19. Obligacions

#### Capítol segon. Coordinació de les actuacions

Article 20. Col·laboració amb altres òrgans competents

Article 21. Coordinació amb les administracions comunals

### Títol II. Organització i règim estatutari

#### Capítol primer. Estructura

Article 22. Ministeri responsable

Article 23. Departament competent

Article 24. Estructura bàsica del Departament

Article 25. Empleats adscrits al Cos General

Article 26. Empleats adscrits al Cos de Bombers

Article 27. Principi de jerarquia

Article 28. Estructura de funcionament

Article 29. Classificació professional

#### Capítol segon. Accés, formació i promoció

Article 30. Requisits

Article 31. Provisió de places

Article 32. Accés en qualitat de bomber alumne

Article 33. Nomenament com a membre del Cos del CEPEIS

Article 34. Formació continuada

Article 35. Desenvolupament professional

Article 36. Carrera professional

**Capítol tercer. Règim estatutari**Article 37. *Estatus*Article 38. *Defensa i responsabilitat civil*Article 39. *Vacances, permisos i dies compensatoris*Article 40. *Jornada laboral*Article 41. *Règim i procediment disciplinari*Article 42. *Drets col·lectius*Article 43. *Comissió administrativa*Article 44. *Revisions mèdiques complementàries*Article 45. *Sistema de jubilació*Article 46. *Protecció social bàsica*Article 47. *Distincions i reconeixements***Disposició addicional****Disposició transitòria****Disposició derogatòria****Disposició final****Exposició de motius**

La professionalització creixent del Cos de Bombers els últims anys per donar resposta a les necessitats d'una societat en transformació constant culmina amb aquesta Llei de prevenció i extinció d'incendis i salvaments, que regula l'actuació dels bombers en matèria de prevenció i extinció d'incendis i salvaments, les línies tradicionals d'actuació del cos especial i també altres aspectes importants relacionats amb el seu marc competencial.

El creixement demogràfic, l'evolució socioeconòmica del país, l'impacte del desplegament urbanístic i dels transports públics, la importància creixent del turisme, la importància de la prevenció en situacions de risc i emergència, el desenvolupament de normatives complementàries i altres factors diversos afecten directament el marc competencial del Cos Especial de Bombers i consoliden una nova etapa que s'ha de caracteritzar per l'impuls d'un model integral d'actuació.

D'altra banda, la Llei de la funció pública, del 15 de desembre del 2000, defineix els bombers com un cos especial dins de l'Administració general i, en diverses disposicions, estableix la necessitat de regular mitjançant una normativa particular els aspectes personals, materials i d'organització de cada cos especial.

Considerant, doncs, que el Cos de Bombers és un cos especial, adscrit a un departament competent en la matèria, amb unes especificitats pròpies, escau regular-ne l'organització, el funcionament i les actuacions amb una normativa amb rang de llei, amb un títol específic que fixi les seves competències, especialment les facultats pròpies en termes d'actuacions en extinció d'incendis i salvaments, i també en la prevenció, la verificació i la inspecció

del compliment de la normativa existent i l'estudi tècnic de l'origen i les causes dels incendis i altres situacions de risc.

Pel que fa al règim funcional, i atesa la seva naturalesa de cos especial, la Llei només té en compte les qüestions que difereixen del règim general dels funcionaris de l'Administració general, el qual s'aplica supletòriament a la resta d'aspectes no regulats en aquest text.

La Llei té rang de qualificada quan es refereix a l'accés al Cos Especial de Bombers i als seus requisits específics, recollit com a dret fonamental a l'article 25 de la Constitució; i en relació amb els articles 13 i 14, recollit com a dret fonamental a l'article 40 de la Constitució.

**Títol I. Naturalesa del Cos Especial de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament****Capítol primer. Disposicions generals****Article 1. Objecte**

L'objecte d'aquesta Llei és establir l'estructuració i la regulació funcional i estatutària bàsica del Cos Especial de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvaments, també anomenat Cos Especial de Bombers.

**Article 2. Rang de la Llei**

1. Els preceptes legals relacionats amb l'accés i l'ingrés al Cos Especial de Bombers i els articles 13 i 14 tenen rang de llei qualificada, en relació amb els articles 25 i 40 de la Constitució.
2. La resta de preceptes legals inclosos en aquesta Llei tenen rang de llei ordinària.

**Article 3. Denominació**

La denominació oficial del Cos és Cos Especial de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvaments, però per motius històrics es pot denominar Cos de Bombers, amb les mateixes característiques i els mateixos efectes.

**Article 4. Naturalesa**

1. El Cos de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvaments (d'ara endavant, CEPEIS o bé Cos de Bombers) és un cos especial dins l'àmbit de l'Administració general, amb funcions específiques i organització pròpia.
2. El CEPEIS està adscrit funcionalment, orgànicament i pressupostàriament al ministeri que té atribuïdes les competències d'interior. És un cos especial de caràcter jerarquitzat, en què els seus

membres han de complir les ordres i les instruccions dels seus superiors.

3. El CEPEIS és un cos especial de seguretat civil al servei exclusiu dels interessos de l'Estat andorrà i dels ciutadans, i es regeix principalment, pel que fa a estructura, competències, direcció i funcionament, per les normes contingudes en aquesta Llei i en el reglament de funcionament intern que la desplegui, com també per les instruccions de servei emeses per la Direcció del Departament en l'exercici de les seves potestats directives i d'organització del Departament. També, complementàriament, per la Llei de la funció pública i els reglaments que hi fan referència, a més de la resta de normes aplicables.

#### **Article 5. Composició del Cos**

1. El Cos de Bombers està format per un conjunt de professionals amb funcions intrínsecament relacionades amb l'execució de les actuacions en matèria de protecció davant de sinistres, les actuacions de rescat i de prevenció i extinció d'incendis, i en la realització dels salvaments, amb l'estatus de cos especial.

2. El Cos de Bombers pot tenir adscrit personal del Cos General, amb funcions administratives, tècniques, de planificació i coordinació o de suport no reservades al cos especial.

#### **Article 6. Àmbit d'aplicació**

1. Les disposicions d'aquesta Llei s'apliquen només als professionals adscrits específicament al cos especial, i només regulen les qüestions específiques del Cos que es diferencien del règim general dels empleats de l'Administració general.

En la resta d'aspectes no regulats per aquesta Llei o pel reglament específic de funcionament intern que la desenvolupi, s'aplica de manera complementària i supletòria el que disposa la Llei de la funció pública i els reglaments generals en matèria de funció pública.

2. Al personal del Cos General que presta servei adscrit al Cos de Bombers li és aplicable únicament el que estableix la Llei de la funció pública i els reglaments que se'n deriven, tenint en consideració les especificitats pròpies de la seva funció en l'organització pròpia del Cos.

#### **Article 7. Àmbit d'actuació**

1. L'acció del Cos de Bombers s'exerceix en tot el territori nacional amb les funcions de prevenció i extinció d'incendis, de salvaments i d'actuacions en accidents i davant de situacions de perill i emergències, com també amb les funcions tècniques, de control i d'inspecció establertes, sense perjudici de les competències de les administracions comunals en les matèries relacionades.

2. El Cos de Bombers pot actuar fora del territori andorrà en supòsits excepcionals i d'emergència, quan la naturalesa de la situació ho requereixi, a petició o per ordre de l'autoritat nacional competent, o d'acord amb els convenis internacionals.

3. El desplegament territorial dels membres del Cos de Bombers s'efectua mitjançant una xarxa de casernes o parcs de bombers existents en diverses parròquies del país amb l'objectiu de millorar l'eficàcia i la celeritat de les intervencions d'emergència i donar una protecció i una resposta operatives similars a qualsevol nucli del país.

Operativament, les quatre casernes s'integren en dos sectors bàsics d'actuació, denominats sector A i sector B.

#### **Article 8. Mitjans tècnics i operatius**

El ministre responsable, després de consultar-ho amb la Direcció, i d'acord amb els informes tècnics i pressupostaris elaborats, proposa al Govern els mitjans tècnics i operatius necessaris i les instal·lacions apropiades per al compliment de les funcions del Cos de Bombers, seguint les línies pressupostàries anyals establertes pel ministeri responsable de les finances i el pressupost.

#### **Article 9. Uniforme i credencials**

1. Quan estan de servei, els membres del Cos de Bombers han de vestir l'uniforme reglamentari. No obstant això, en determinades actuacions o per necessitats del servei, poden exercir les seves funcions sense l'uniforme, amb l'autorització prèvia del cap del Cos.

2. En tot cas, en qualsevol actuació, estiguin de servei o no, han d'acreditar sempre la seva identitat professional.

3. Les normes relatives als uniformes, als distintius i a les credencials s'han de determinar reglamentàriament i mitjançant instruccions de servei.

#### **Article 10. Principis d'actuació i de funcionament**

Els principis que emmarquen l'actuació i el funcionament del Cos de Bombers segueixen un codi de conducta que respon als elements següents:

1. Pel que fa a les relacions amb la comunitat:

a) El respecte dels drets fonamentals dels ciutadans i les llibertats públiques, en el marc de la Constitució i de la resta d'ordenament jurídic.

b) L'actuació amb la decisió necessària i sense retard, quan en depengui evitar un mal greu, immediat i irreparable, i el respecte dels principis de congruència, d'oportunitat i de proporcionalitat en la utilització dels mitjans al seu abast.

c) La utilització del material operatiu i de transport quan calgui i d'acord amb els principis descrits a l'apartat anterior.

d) La identificació com a membres del Cos de Bombers en el moment d'efectuar un control o una inspecció, i sempre que sigui necessari en alguna intervenció.

e) El foment de la formació, la conscienciació i la col·laboració de les associacions i els organismes institucionals en relació amb la importància de la seguretat civil, per generar un clima de confiança en relació amb la funció i les actuacions que tenen encomanades.

f) La contribució a una cultura de la prevenció al Principat d'Andorra, de manera especial entre la població jove, actuant amb fermesa en l'aplicació del marc normatiu i tècnic quan escaigui.

g) La màxima correcció envers els ciutadans, i auxiliar-los i protegir-los quan els ho demanin i sempre que sigui necessari.

2. En relació amb l'organització i el funcionament del Cos de Bombers:

a) L'aplicació dels sistemes que siguin necessaris per garantir una remuneració equitativa, competitiva i suficient, que tinguin en compte els elements relacionats amb la distribució i l'organització del treball i l'acompliment demostrat pels membres del Cos en la realització de les seves funcions.

b) El manteniment de la imatge interna i externa del Cos de Bombers, com a cos professional i jeràrquic, amb una orientació a la qualitat de servei i a la satisfacció de tots els agents implicats en la protecció de les persones i els béns del país davant de catàstrofes i situacions d'emergència.

c) La preparació, la formació permanent i la capacitat professional i humana del personal que presta servei al Cos de Bombers, tant del personal de base com dels comandaments, i també la incorporació de les tecnologies, els mitjans, els instruments, els procediments i els protocols d'actuació necessaris per tal d'assegurar el compliment de la seva missió i assolir els objectius establerts.

d) L'existència de criteris clars i objectius de selecció dels candidats més adequats per accedir al Cos de Bombers i les mesures aplicables en matèria de desenvolupament d'una carrera professional dins i fora del mateix cos especial.

e) El coneixement profund de l'entorn físic, econòmic, viari i social d'Andorra dins de l'àmbit de les competències professionals, a partir d'un treball coordinat amb altres organitzacions, institucions i administracions públiques.

f) El respecte dels principis de coordinació, cooperació, col·laboració, solidaritat i assistència recíproca a l'efecte d'aconseguir un servei eficient capaç d'assegurar la protecció de les persones, els animals i els béns.

g) La lleialtat institucional en les actuacions, amb l'objectiu que la celeritat en la informació en els supòsits de perill i emergències de caràcter civil i la transparència en la transmissió d'ordres afavoreixin la conclusió més ràpida possible del sinistre amb el menor cost en vides i béns.

3. Pel que fa a l'adequació a l'ordenament jurídic:

a) El respecte absolut de la Constitució i la legislació vigent en l'exercici de les funcions pròpies.

b) L'absoluta neutralitat política i imparcialitat, i en conseqüència, l'actuació sense cap discriminació per raó de naixença, de raça, de sexe i d'orientació sexual, de religió, d'opinió i de qualsevol altra condició i circumstància personal i social.

c) L'actuació amb dignitat i integritat i l'oposició ferma a qualsevol acte de corrupció.

d) El respecte dels principis de jerarquia i subordinació, amb el benentès que l'obediència deguda no pot emparar ordres que comportin l'execució d'actes que constitueixin manifestament delictes i/o siguin contraris a la Constitució o a les lleis.

e) La col·laboració interna amb els departaments de l'Administració general i/o la cooperació externa amb altres institucions i administracions públiques.

f) La coordinació i el comandament de les actuacions en situacions d'emergència de caràcter civil, davant d'institucions i entitats, i l'organització dels recursos humans i materials d'acord amb la legislació vigent.

4. Pel que fa a la dedicació professional, els membres del Cos de Bombers exerceixen les seves funcions amb dedicació total, subjectes al règim d'incompatibilitats dels empleats de l'Administració general, i han d'intervenir sempre, en tot moment i en tot lloc, tant si estan de servei com si no ho estan, davant de situacions d'emergència en què la deontologia professional ho demani.

#### **Article 11. Missió**

1. La missió del Cos de Bombers consisteix fonamentalment a garantir la seguretat civil i a vetllar pel compliment de totes les altres normes que es refereixin a l'acció en incendis i salvaments.

2. Correspon al Cos de Bombers dur a terme treballs tècnics relacionats amb la prevenció, els plans d'autoprotecció i, si escau, d'emergències, d'acord amb la normativa de prevenció d'incendis i altres

normatives aplicables. També han d'efectuar l'estudi pericial de les causes dels sinistres, en col·laboració amb les àrees de l'Administració general que tenen competències compartides en aquestes matèries.

### **Article 12. Funcions**

Les funcions del Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament són bàsicament les següents:

- a) Extingir incendis i, en supòsits de qualsevol sinistre o situació d'emergència, actuar per minimitzar-ne els danys, tant personals com materials, dins l'àmbit territorial nacional.
- b) Dur a terme activitats de prevenció dirigides a evitar o disminuir el risc d'incendis i d'accidents, i inspeccionar els establiments i els locals públics en aplicació de la normativa de prevenció d'incendis i el dossier tècnic aprovat.
- c) Planificar la disponibilitat dels mitjans i els recursos necessaris per efectuar el rescat, el salvament i, si escau, el trasllat de ferits amb qualsevol mitjà i en qualsevol entorn, en les millors condicions possibles.
- d) Investigar i analitzar els sinistres en què l'autoritat nacional competent sol·liciti la seva intervenció per raó de la gravetat o la transcendència, i emetre els informes corresponents sobre les causes dels sinistres i les seves conseqüències, i també sobre els danys produïts.
- e) Dur a terme accions informatives i formatives entre la població per sensibilitzar la ciutadania i augmentar l'autoprotecció en l'àmbit de la seva actuació.
- f) Mantenir contactes periòdics amb les autoritats concernides i amb altres institucions per informar-les de les necessitats i les deficiències observades en matèria de prevenció, i de les disposicions necessàries per garantir la seguretat pública davant de possibles emergències.
- g) Vetllar per la protecció i la seguretat en matèria d'incendis i salvaments en els actes públics que s'autoritzin.
- h) Fer les inspeccions que li correspongui, previstes en la normativa vigent, en matèries d'actuació pròpies o compartides amb altres departaments de l'Administració general amb els quals col·labora oportunament.
- i) Qualsevol altra que li atribueixi la normativa corresponent.

### **Article 13. Facultats**

1. Per complir les seves funcions, els membres del Cos de Bombers tenen les facultats específiques que

preveuen les lleis i les disposicions particulars en matèria de prevenció i extinció d'incendis i salvaments, de gestió de situacions d'emergència, d'estudis tècnics pericials en matèria d'incendis, de control i verificació d'autoprotecció i, si escau, d'emergència, i d'altres que se'ls atribueixin.

2. Amb caràcter general, els membres del Cos de Bombers poden:

- a) Mobilitzar recursos propis, de l'Administració general o d'altres administracions, o privats per actuar en emergències, tot respectant els criteris de proporcionalitat, oportunitat i congruència.
- b) Interpel·lar i identificar persones que hagin comès accions que puguin constituir infraccions penals i/o administratives en matèria d'emergència o incendis i salvament, i en cas de delictes flagrants o davant de la impossibilitat d'exercir efectivament la seva autoritat, avisar immediatament el Departament de Policia.
- c) Controlar i inspeccionar locals de concurrència pública en matèria de plans d'autoprotecció i, si escau, d'emergència i de seguretat d'instal·lacions d'acord amb l'àmbit reglamentari escaient.
- d) Fer inspeccions tècniques i elaborar d'informes sobre les condicions de seguretat en espais públics, comercials i privats d'ús públic, com també elaborar informes sobre l'origen i la causa dels incendis, i trametre'ls a l'autoritat competent.

3. D'acord amb la condició de persones jurades i d'agents de l'autoritat que els atribueix aquesta Llei, en el marc dels procediments sancionadors administratius, els membres del Cos de Bombers degudament autoritzats aixequen actes d'inspecció i atestats d'infracció que constitueixen un fonament suficient per adoptar la resolució que correspongui, llevat de prova en contra.

4. Els membres del CEPEIS són competents per a la prevenció, la coordinació i la gestió de les actuacions en cas d'incendis i altres emergències de la manera com s'estableixi en els protocols d'actuació i d'acord amb el que estableixen els plans d'emergència, evacuació i autoprotecció.

### **Article 14. Competències en intervencions operatives**

1. Els membres del CEPEIS, degudament autoritzats segons la normativa interna de funcionament concretada en els manuals de procediments d'actuació escaients, davant l'existència de qualsevol situació de perill que pugui ocasionar la mort o el dany físic a persones o propietats i com a acció preventiva, poden entrar en immobles i fins i tot ordenar-ne l'evacuació preventiva temporal, com a màxim durant un període de 24 hores.

Aquesta evacuació temporal de caràcter preventiu només pot ser perllongada amb l'autorització corresponent de l'autoritat judicial.

2. D'acord amb les previsions de l'article 13.2.b), el cap de guàrdia que estigui de servei pot sol·licitar el suport del Departament de Policia perquè garanteixi l'execució de l'evacuació preventiva, quan s'impedeixi el desenvolupament normal de la intervenció de l'emergència o hi hagi risc per als bombers o per als ocupants o la resta de ciutadans.

3. En el moment d'actuació en una situació d'emergència, cap persona no pot oposar-se a les actuacions dutes a terme pels membres del Cos de Bombers, quan tinguin la finalitat d'evitar qualsevol pèrdua humana o de la propietat o minimitzar l'impacte negatiu del sinistre de què es tracti.

#### **Article 15. Actuacions excepcionals**

1. En cas d'emergència excepcional i per un risc imminent, els membres del CEPEIS poden accedir a l'interior dels immobles afectats o als edificis que per la seva contigüïtat estiguin directament amenaçats, malgrat que no disposin de l'autorització dels propietaris o ocupants.

2. Igualment poden estacionar els vehicles operatius i col·locar els equips necessaris en qualsevol lloc públic o privat o en qualsevol via d'accés quan les circumstàncies de l'actuació ho requereixin.

#### **Article 16. Principi de proporcionalitat**

En tot cas, s'ha de respectar el principi de proporcionalitat en les intervencions del Cos de Bombers per afectar només en allò estrictament necessari els drets particulars, amb l'obligació prèvia d'obtenir, sempre que sigui possible, l'autorització dels propietaris o ocupants, i cal comunicar immediatament a l'autoritat judicial les intervencions que requereixin entrar al domicili quan no hagi estat possible obtenir l'autorització de la persona titular.

#### **Article 17. Actuacions en representacions diplomàtiques**

1. En cas d'incendi o d'una altra situació de danys o risc important en alguna seu diplomàtica acreditada al Principat d'Andorra, els membres del CEPEIS actuen amb l'autorització prèvia del cap de la missió diplomàtica estrangera o de la persona delegada.

2. Si no s'obté aquesta autorització, els membres del CEPEIS han d'adoptar les mesures necessàries per evitar que les persones i els béns que es trobin a prop de la seu diplomàtica en resultin afectats.

#### **Article 18. Competències inspectores**

1. Les competències inspectores del Cos de Bombers s'emmarquen en la normativa existent en les matèries d'actuació pròpia o compartida amb altres departaments de l'Administració general, amb els quals col·labora oportunament.

2. Els membres del CEPEIS, degudament autoritzats, poden fer inspeccions i investigacions de solars, edificis, estructures, empreses, instal·lacions i altres equipaments, durant les hores regulars de treball o en qualsevol altre moment quan la situació ho requereixi, per comprovar si es compleixen les disposicions legals de seguretat, protecció i prevenció d'incendis o si hi ha qualsevol situació o pràctica susceptible de produir un incendi o una explosió, de naturalesa fortuïta, o que pugui provocar la mort o bé un dany físic a les persones o les propietats, i també per determinar l'origen i la causa d'un incendi.

3. Els membres del CEPEIS, degudament autoritzats, d'ofici o després d'una denúncia, poden investigar les presumptes infraccions de les normes tècniques de prevenció i protecció contra incendis i altres emergències que puguin posar en perill la vida de les persones i la integritat dels béns, i n'han d'estendre l'acta o l'atestat d'infracció que correspongui.

4. Per dur a terme aquestes inspeccions i investigacions, els membres del Cos de Bombers que hi estiguin autoritzats tenen l'accés lliure a tots els llocs on es realitzin actuacions industrials, comercials, activitats d'oci i esport, hospitals, centres escolars, hotels, museus, edificis per a espectacles públics (cinema, teatre, exposicions), centres culturals i d'altres, per obtenir informació o investigar respecte de la seguretat de les persones i els béns i vetllar pel compliment estricte del marc normatiu existent, amb presència del/de la titular, l'administrador/a o la persona legalment capacitada o la persona que acrediti.

5. Els membres del CEPEIS degudament autoritzats estan facultats per rebre testimonis, prendre juraments i expedir citacions perquè compareguin testimonis, presentar evidències documentals, avisar sobre la realització d'inspeccions o altres actuacions necessàries per aclarir l'origen, les circumstàncies i les causes d'allò que s'estigui investigant.

6. Si en les inspeccions s'evidencia una mancança o un compliment deficient de les normes esmentades, els membres del CEPEIS degudament autoritzats ho constaten mitjançant l'acta corresponent als propietaris, administradors i usuaris dels immobles perquè adoptin les mesures pertinents. Posteriorment, es redacta l'informe tècnic, on es notifica per escrit a la persona concernida la naturalesa de l'incompliment de la normativa i

s'estableix un termini raonable per corregir la deficiència detectada, tenint en compte la gravetat de la infracció i el risc que representa per a la seguretat de les persones i dels béns.

7. Quan escaigui, l'acta emesa ha d'indicar on s'incompleix la normativa i demanar que es presenti el corresponent projecte tècnic de correcció, que ha de ser validat per la Direcció del CEPEIS, en l'àmbit de les seves competències.

8. Si la persona o les persones responsables no corregeixen la infracció o l'error que s'hagi fet constar a l'acta dins el termini establert, el director pot proposar al ministre competent en matèria de seguretat la clausura temporal de l'immoble o l'establiment de què es tracti, fins que no desapareguin les causes que hagin originat la mesura. La decisió relativa a la clausura s'ha d'establir per acte motivat.

9. S'ha de desplegar reglamentàriament quins són els membres del Cos degudament autoritzats a efectuar les competències d'inspecció i validació de projectes contingudes en aquest article.

#### **Article 19. Obligacions**

1. A més de les obligacions establertes per la Llei de la funció pública i els reglaments que la desenvolupen, els membres del Cos de Bombers tenen les obligacions següents:

a) Portar l'uniforme reglamentari, sense perjudici de l'excepció establerta a l'article 9.1, i la credencial que acredita la condició de membre del Cos de Bombers.

b) Complir els reglaments, els decrets ministerials i les ordres dels superiors que es dictin en relació amb el funcionament i l'organització del Cos de Bombers.

c) Guardar secret rigorós respecte de totes les dades, les informacions i els fets que coneguin amb motiu del compliment de les seves funcions, i limitar-se a comunicar-los pels conductes reglamentaris. Els membres del Cos no estan obligats a revelar les fonts d'informació, llevat que els sigui imposat per les disposicions legals.

d) Quan els membres del Cos de Bombers, estiguin o no de servei, es trobin davant d'una situació que requereixi la seva intervenció, han de fer-ho adoptant en cada cas les mesures que creguin més oportunes per a la protecció i la seguretat de les persones i els béns.

2. Llevat que hagin estat expressament autoritzats per escrit per l'alt càrrec que dirigeixi el Cos, els membres del Cos de Bombers no poden fer declaracions públiques sobre les dades, les informacions i els fets a què es refereix el paràgraf anterior.

3. L'obligació del punt 2 també és exigible un cop els membres del Cos de Bombers deixen d'exercir o encara que estiguin de baixa.

4. El funcionament intern del Cos de Bombers es regula mitjançant reglaments, decrets, instruccions i notes de servei.

5. Els empleats adscrits específicament al Cos de Bombers han de tenir residència i domicili efectius i permanents al Principat d'Andorra.

#### **Capítol segon. Coordinació de les actuacions**

##### **Article 20. Col·laboració amb altres òrgans competents**

1. Amb el vistiplau del ministre responsable, el Cos de Bombers pot col·laborar amb altres serveis públics de l'Administració general o comunal, amb totes les entitats públiques i privades, nacionals i estrangeres, i amb els altres agents socials, en els àmbits preventiu, informatiu i tècnic propis de les seves competències.

2. Tots els departaments de l'Administració general tenen l'obligació de col·laborar i de cooperar amb els membres del Cos de Bombers, en el marc de les seves funcions, quan les autoritats competents els ho demanin.

3. Correspon a la Direcció del CEPEIS, o als membres del Cos que s'autoritzi, coordinar qualsevol actuació amb altres departaments de l'Administració general o comunal que tinguin competències en aquestes situacions.

La col·laboració institucional relacionada amb les actuacions del Cos de Bombers es formalitza mitjançant la signatura de protocols de col·laboració entre les administracions i les institucions que en tinguin competència.

##### **Article 21. Informació i coordinació comunal**

1. Les autoritats comunals han de ser informades, en allò que afecta el terme parroquial corresponent, sobre les iniciatives o actuacions específiques que puguin tenir repercussió apreciable en la col·lectivitat comunal.

2. Atès que l'actuació del Cos de Bombers s'efectua en tot el territori nacional i considerant les competències específiques de les administracions comunals, el departament que tingui les competències corresponents, i d'acord amb les planificacions del Cos de Bombers, ha de presentar els plans d'actuació corresponents.



## Títol II. Organització i règim estatutari

### Capítol primer. Estructura

#### Article 22. Ministeri responsable

El Ministeri que tingui atribuïdes les competències en matèria de prevenció i extinció d'incendis, salvaments i gestió d'emergències, de conformitat amb els objectius generals establerts pel Govern, és l'òrgan responsable de la política estratègica en aquestes matèries, de l'impuls de l'ordenament jurídic i de gestió adient i del comandament i la direcció superior del Cos Especial de Prevenció i Extinció d'incendis i Salvaments, i en particular de les competències següents:

- a) La màxima direcció i responsabilitat política del departament responsable de la prevenció i extinció d'incendis i salvaments.
- b) L'aprovació per la via reglamentària de la creació o de la supressió dels serveis o de les estructures funcionals quan sigui necessari per al desenvolupament i la consecució dels objectius de la política determinada.
- c) L'impuls de la política de gestió d'emergències en els diversos camps d'acció, per aconseguir la prevenció necessària i l'acció coordinada i eficaç davant dels sinistres, i per afavorir la qualitat de vida i de seguretat dels ciutadans.
- d) La representació institucional en l'àmbit nacional i estranger en matèria de política de prevenció i extinció d'incendis i salvaments.
- e) L'aprovació de l'avantprojecte de pressupost del departament competent en la matèria de prevenció i extinció d'incendis i salvaments i el control final de la seva execució.
- f) L'aprovació dels informes i de les estadístiques de servei actualitzades en les matèries pròpies del seu àmbit competencial i el compromís en el grau d'assoliment dels objectius establerts en funció de les línies d'actuació establertes.
- g) La coordinació i col·laboració del departament competent amb la resta de departaments que formen l'Administració general andorrana, i si escau, el treball transversal amb altres administracions o institucions, a través dels mecanismes de coordinació adequats.
- h) La resta de les competències i les atribucions corresponents al ministeri responsable de la política de prevenció i extinció d'incendis i salvaments que li atorga la Constitució, l'ordenament jurídic andorrà i aquesta Llei.

#### Article 23. Departament competent-

Sota la dependència del titular del Ministeri responsable, correspon al departament responsable del comandament i la direcció operativa i de gestió del Cos Especial de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvaments, en virtut dels quals exerceix en particular les funcions següents:

- a) La direcció i l'organització interna operativa dels serveis i els àmbits funcionals i la coordinació i la inspecció dels serveis del Cos.
- b) La proposta de creació o de supressió dels serveis o de les estructures funcionals quan sigui necessari, ja siguin administratives o adscrites al Cos de Bombers.
- c) La planificació general i el seguiment i el control de l'execució dels objectius establerts en política de prevenció i extinció d'incendis i salvaments.
- d) L'elaboració i l'execució de l'avantprojecte de pressupost.
- e) L'elaboració d'informes en la matèria competencial i la presentació del grau d'assoliment dels objectius establerts.
- f) L'aplicació i la supervisió del règim estatutari dels funcionaris del Cos de Bombers i dels empleats del Cos General adscrits al Departament, llevat de les potestats que corresponen a altres òrgans.
- g) La promoció i la coordinació del Cos de Bombers i dels altres serveis adscrits de suport tècnic, administratiu i de gestió, amb la resta de l'Administració general.
- h) La resta de les funcions i les competències en la matèria competencial que li atorga aquesta Llei i la resta de les normes de l'ordenament jurídic andorrà.

#### Article 24. Estructura bàsica del Departament

1. Per la naturalesa de la prestació, el departament competent en la gestió de la prevenció i extinció d'incendis i salvament està integrat per:

- a) Llocs de treball del Cos de Bombers, amb funcions pròpies específicament de prevenció i extinció d'incendis i salvaments, constituït per funcionaris assignats als diversos nivells de classificació.
- b) Llocs de treball del Cos General, amb funcions directives, tècniques, administratives o operatives, no reservades específicament al Cos de Bombers; els seus llocs de treball, ocupacions professionals tipus i nivells de classificació s'estableixen reglamentàriament.

2. El Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament s'estructura funcionalment en cinc unitats tècniques de gestió (UTG), on estan adscrits els membres del Cos de Bombers, que són:

grups especials, control central operatiu, prevenció, formació i logística.

3. Cadascuna d'aquestes unitats tècniques de gestió està coordinada i supervisada per un oficial, que té el suport d'un sotsoficial adjunt d'UTG.

#### **Article 25. Empleats adscrits al Cos General**

1. Els membres del Cos General adscrits a aquest Departament gaudeixen del règim estatutari o contractual regulat per la Llei de la funció pública, que els és aplicable íntegrament com a funcionaris o agents, de caràcter indefinit o eventual, de l'Administració general.

2. Aquests llocs de treball són proveïts en la forma i les condicions fixades per la Llei de la funció pública per promoció interna entre empleats de l'Administració general i, si escau, pel procediment selectiu d'ingrés, considerant els requisits específics establerts reglamentàriament.

#### **Article 26. Empleats adscrits al Cos de Bombers**

1. Els membres del Cos de Bombers són funcionaris de l'Administració general i es regeixen pel que estableix aquesta Llei i el reglament de funcionament intern que la desenvolupi i, en tot allò que no sigui d'aplicació directa, per la Llei de la funció pública.

2. Els membres del Cos de Bombers ho són perquè accedeixen a la professió de bombers per haver superat un procés selectiu de característiques similars i estar habilitats per portar a terme unes mateixes funcions específiques en la intervenció directa de prevenció i extinció d'incendis i salvaments que no poden ser exercides pel Cos General.

#### **Article 27. Principi de jerarquia**

El Cos de Bombers és un cos jerarquitzat els membres del qual han de complir les ordres i les instruccions dels seus superiors.

#### **Article 28. Classificació professional del Cos de Bombers**

1. Els membres del Cos de Bombers s'estructuren jeràrquicament en les ocupacions professionals tipus i en els llocs de treball necessaris per al seu funcionament operatiu, segons s'estableix a l'annex núm. 1, i d'acord amb les escales següents:

a) Escala bàsica, que comprèn l'ocupació professional tipus de bomber i els llocs de treball de bomber alumne, bomber en període de prova i bomber professional.

b) Escala de gestió, que comprèn les ocupacions professionals tipus de sotsoficial i oficial, i els llocs de treball de cap de sortida; adjunt cap de sector i

adjunt de cap d'unitat; i cap de sector i cap d'unitat de gestió.

c) Escala executiva, que comprèn l'ocupació professional tipus de cap d'àrea, i els llocs de treball de director adjunt i de cap d'àrea.

2. La concreció de les ocupacions professionals tipus i de la missió, les funcions principals i les activitats bàsiques dels diversos llocs de treball s'especificuen reglamentàriament.

3. El ministre responsable, tenint en compte les necessitats d'organització dels serveis a partir de les indicacions tècniques de la Direcció, pot crear les àrees generals d'actuació, les unitats de gestió especialitzades i els grups especials, dintre de l'estructura pròpia de funcionament, amb l'acord previ del Govern.

#### **Article 29. Retribució bàsica del Cos de Bombers**

La retribució bàsica dels membres del Cos de Bombers queda subjecta al sistema de classificació professional establert, segons la taula salarial que s'adjunta com a annex núm. 2 d'acord amb el següent:

a) Els llocs de treball de bomber alumne, bomber, en període de prova i bomber professional equivalen al grup funcional C, nivell de classificació C2. L'entrada dels nous bombers alumnes s'efectua en la banda salarial mínima del nivell de classificació de referència.

b) El lloc de treball de cap de sortida, dins de l'ocupació professional tipus de sotsoficial, equival al grup funcional C, nivell de classificació C1.

c) Els llocs de treball d'adjunt a sector i adjunt d'unitat de gestió, dins de l'ocupació professional tipus de sotsoficial, equivalen al grup professional B, nivell de classificació B3, respectivament.

d) Els llocs de treball de cap de sector i cap d'unitat de gestió, que són alhora caps de guàrdia, dins de l'ocupació professional tipus d'oficial, equivalen al grup professional B, nivell de classificació B2.

e) El lloc de treball de director adjunt es classifica en el grup professional A, nivell A1, i el lloc de cap d'àrea en el grup professional B, en el nivell B1.

### **Capítol segon. Accés, formació i promoció**

#### **Article 30. Requisits d'accés**

Per aspirar a una plaça de membre del Cos de Bombers s'han de complir, a més dels requisits generals establerts per la Llei de la funció pública, els següents:

- a) Ser major d'edat i no haver complert 35 anys d'edat en la data de publicació de l'edicta de convocatòria.
- b) Complir les condicions exigides per exercir les funcions pròpies del Cos Especial de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvaments, d'acord amb el que determinen aquesta Llei i les disposicions reglamentàries corresponents.
- c) Conèixer les disposicions orgàniques i reguladores del Cos de Bombers.
- d) Superar l'examen mèdic corresponent i el conjunt de les proves que s'estableixen.

### **Article 31. Provisió de places**

Amb caràcter general, el procés de provisió de les places vacants o de nova creació del Cos de Bombers té lloc d'acord amb els sistemes, les fases i els procediments de promoció interna i de procediment selectiu d'ingrés establerts per la Llei de la funció pública i els reglaments que la desenvolupen.

### **Article 32. Accés en qualitat de bomber alumne**

1. L'accés al Cos de Bombers es fa com a bomber alumne amb les funcions, les facultats i les condicions que s'estableixen reglamentàriament.
2. El bomber alumne, fins a esdevenir bomber professional, està obligat a superar el període de formació i el període de prova que estableixen respectivament els articles 32 i 38 de la Llei de la funció pública.

### **Article 33. Nomenament com a membre del Cos de Bombers**

1. Una vegada superat el període de formació, es nomena la persona interessada com a funcionari en període de prova d'acord amb el que estableix l'article 38 de la Llei de la funció pública.

Aquest nomenament comporta que l'empleat accepta per promesa o jurament les obligacions inherents al lloc de treball, davant l'alt càrrec de qui hagin de dependre orgànicament, un fet que el converteix en agent de l'autoritat.

2. Després d'haver prestat jurament o promesa, els membres del Cos de Bombers obtenen la credencial, l'uniforme i el número d'identificació i entren en període de prova, per la qual cosa passen de bomber alumne a bomber en període de prova.
3. Un cop conclòs satisfactòriament el període de prova, es fa el nomenament definitiu del membre del Cos de Bombers, d'acord amb l'article 39 de la Llei de la funció pública, en el lloc de bomber professional.

4. L'admissió d'una persona al Cos de Bombers comporta l'obligació per part seva de romandre al Cos un mínim de dos anys a comptar del final del període de formació inicial. L'incompliment d'aquest compromís per renúncia, segons l'article 47 de la Llei de la funció pública o per canvi de lloc de treball, per guanyar una plaça en procés selectiu extern, comporta l'obligació de fer-se càrrec de les despeses de formació inicial.

### **Article 34. Formació continuada**

1. Els membres del Cos de Bombers tenen el dret de rebre una formació i una capacitació professional permanents que garanteixin el compliment adequat de les seves funcions, d'acord amb els principis d'objectivitat i d'igualtat d'oportunitats.
2. A aquest efecte, la Direcció ha d'establir l'obligatorietat d'assistir a determinades activitats formatives i al reciclatge professional, dins d'un marc de millora continuada i de potenciació de la capacitació tècnica i operativa.

### **Article 35. Desenvolupament professional**

1. Els membres del Cos de Bombers amb responsabilitats de comandament, executiu o de gestió, han de rebre un desenvolupament professional que garanteixi el compliment adequat de les seves funcions, d'acord amb la planificació del desenvolupament per a comandaments establert reglamentàriament.
2. A aquest efecte, la Direcció ha d'establir l'obligatorietat d'assistir a determinades accions de desenvolupament professional dins del model de professionalització de la gestió dels comandaments i de la gestió del talent directiu.

### **Article 36. Carrera professional**

1. El sistema de carrera professional ha de servir per aprofitar i afavorir els coneixements específics dels membres del Cos de Bombers i per augmentar la sinergia i la polivalència amb altres serveis de l'Administració general i altres institucions.
2. Els membres del Cos de Bombers tenen el dret de fer una carrera professional dins del mateix Cos de Bombers, amb unes condicions i uns criteris bàsics i mecanismes de gestió que s'han de regular reglamentàriament. Aquesta carrera professional ha de permetre l'accés, en les condicions d'igualtat, concurrència i competència, a totes les ocupacions professionals tipus i als llocs de treball associats a l'estructura de funcionament del Cos.
3. Pel que fa a la cobertura de llocs de treball de l'escala executiva, el procés s'efectua mitjançant promoció interna entre els membres del Cos de Bombers, segons el que s'estableix

reglamentàriament. En el cas que no es puguin cobrir a través d'aquest procediment, s'efectua per promoció interna i, posteriorment si escau, per procés selectiu d'ingrés.

4. D'altra banda, els membres del Cos de Bombers poden presentar-se a qualsevol de les places de l'Administració general, sempre que compleixin els requisits establerts.

### **Capítol tercer. Règim estatutari**

#### **Article 37. Estatus**

1. Els membres del Cos de Bombers són empleats de l'Administració general que disposen de la condició d'agents de l'autoritat. Sempre que actuen en funció o per raó de la seva funció, són considerats en acte de servei.

2. Els membres del Cos de Bombers són nomenats pel Govern.

3. El membre titular d'una plaça dins del Cos de Bombers està sotmès al principi de mobilitat dins del Cos i exerceix qualsevol funció que li sigui encomanada corresponent a la mateixa ocupació professional tipus de la plaça que ocupa, en qualsevol destinació territorial.

Reglamentàriament, es poden establir les condicions bàsiques de la rotació professional entre els sectors i parcs.

4. El membre titular d'una plaça dins del Cos de Bombers està sotmès al principi de mobilitat funcional i polivalència dins del Cos i exerceix qualsevol funció que li sigui encomanada corresponent a la mateixa ocupació professional tipus de la plaça que ocupa, en qualsevol unitat tècnica de gestió.

Reglamentàriament, es poden establir les condicions bàsiques de la polivalència entre les unitats tècniques de gestió.

#### **Article 38. Defensa i responsabilitat civil**

1. Els membres del Cos de Bombers tenen dret de ser defensats i d'exigir que l'Administració reclami la responsabilitat civil i penal oportuna a les persones que atemptin contra la seva vida, la seva integritat, la seva dignitat o la dels seus familiars o els seus béns personals, o que els injuriïn o calumniïn de qualsevol manera, amb motiu de l'exercici de les seves funcions, tant si estan en situació de servei actiu com si estan en situació de jubilació, atès que mantenen la condició de funcionaris.

2. Els membres del Cos de Bombers tenen la garantia de la cobertura de la responsabilitat civil en el compliment de la seva actuació professional quan aquesta responsabilitat no els sigui imputable individualment per actes qualificats de dolosos.

#### **Article 39. Vacances, permisos i dies compensatoris**

1. La distribució dels períodes de vacances, l'atorgament de permisos i l'establiment dels dies de recuperació o de compensació queden condicionats a les necessitats del servei.

2. Els membres del Cos de Bombers tenen dret, amb caràcter general, a vint-i-cinc dies hàbils de vacances retribuïdes cada any, entesos com a vuit hores de treball efectiu o equivalent, proporcionalment al temps efectiu de treball, d'acord amb el procediment general que s'estableix per reglament.

3. L'atorgament o el refús dels permisos administratius correspon al director mitjançant el procediment establert. En tot cas, quan sigui procedent, pel que fa al còmput dels dies de permisos administratius, en l'aplicació al Cos de Bombers, s'entén que equivalen a una dedicació horària de vuit hores, independentment del règim de torns de treball que s'utilitzi.

4. Anualment, el director del Departament estableix tots els dies de compensació que tenen els membres del Cos de Bombers, que són proporcionals al temps efectiu de treball. Aquests dies corresponen als festius complerts del calendari oficial publicat dels quals es beneficia la resta de l'Administració general, en què els membres del Cos de Bombers estan obligats a treballar per raó de servei.

#### **Article 40. Jornada laboral**

1. Els membres del Cos de Bombers han de complir estrictament la jornada anual d'horari de treball que sigui determinada segons el ritme de torns fixats, amb guàrdies que poden ser de 8 hores. Les guàrdies poden tenir fins a una durada màxima de 24 hores, segons les necessitats del servei i d'acord amb les necessitats organitzatives i les planificacions dels serveis efectuades per la Direcció.

2. A l'hora d'establir el ritme de torns i el sistema de guàrdies s'ha de considerar l'eficàcia i la racionalitat en la prestació del servei públic encomanat, l'optimització en la utilització dels recursos humans i tècnics així com la salut laboral i la vida familiar.

3. En situacions d'emergència, de necessitat o amb motiu de serveis excepcionals, es pot mobilitzar el personal fora de servei en les condicions que s'estableixin per reglament, a fi d'assegurar el compliment de la normativa vigent o el desplegament dels mitjans imposats per la necessitat o per l'emergència en la prestació del servei encomanat.

#### **Article 41. Règim i procediment disciplinari**

El règim i el procediment disciplinari, amb les faltes i les sancions corresponents aplicables als membres del Cos de Bombers, són els previstos a la Llei de la funció pública.

**Article 42. Drets col·lectius**

1. Els membres del Cos de Bombers poden exercir el dret d'associació i altres de constitucionalment reconeguts en la forma i amb els límits que defineixi la Llei.
2. En qualsevol cas, atesa la naturalesa de la prestació de servei públic, les funcions que realitza el Cos de Bombers han de ser considerades serveis essencials de la comunitat, la prestació dels quals s'ha de garantir en tot cas quan s'exerceixin els drets laborals a què fa referència l'article 19 de la Constitució, mitjançant els serveis mínims oportuns.
3. Es prohibeix que els membres del Cos es manifestin de manera pública en la defensa dels seus drets laborals utilitzant l'uniforme reglamentari i el material o vehicles de servei.

**Article 43. Comissió Administrativa**

1. Es crea la Comissió Administrativa del CEPEIS com a òrgan col·legiat de participació, representació i consulta dels membres del Cos de Bombers sobre les matèries pròpies de funcionament del Cos.
2. La composició, les funcions, les normes de funcionament i les relacions amb la Comissió Consultiva de la Funció Pública s'han d'establir reglamentàriament.

**Article 44. Revisions mèdiques complementàries**

1. Com a mesura preventiva per evitar riscos laborals, els membres del Cos de Bombers s'han de sotmetre periòdicament a una revisió mèdica complementària que consta d'un examen mèdic i, si escau, d'una revisió psicotècnica. En funció del resultat, i amb l'informe previ de l'organisme encarregat de la seguretat social, els membres del Cos poden ser declarats en la situació de reforma descrita al paràgraf segon de l'article 41 de la Llei de la funció pública, mitjançant el procediment reglamentari establert. Si la persona declarada en situació de reforma està capacitada per exercir funcions en un altre lloc de treball, ha de prestar servei prioritàriament dins del mateix Cos de Bombers, però també ho pot fer en qualsevol altre lloc de l'Administració general, sempre que la persona afectada ho accepti prèviament.
2. La revisió mèdica complementària, amb l'examen mèdic i, si escau, la revisió psicotècnica corresponen a un comitè mèdic integrat per professionals de la salut, el funcionament i les actuacions del qual s'estableixen per reglament.
3. El director pot demanar la reunió del comitè mèdic a la Secretaria d'Estat de Funció Pública en les situacions següents:
  - a) Cada any, amb caràcter general, per avaluar l'estat de salut dels membres del Cos de Bombers.

b) Quan un membre del Cos de Bombers presenti símptomes o indicis de patir algun problema que pugui afectar negativament la seva feina o que el pugui fer no apte per a aquest treball especial, amb el pas previ de l'anàlisi i la declaració, si escau, de la situació de reforma, segons l'article 41 de la Llei de la funció pública, o bé que representi un perill per a la seva integritat física o la d'altres persones, en el sentit de l'article 85 de la Llei de la funció pública.

c) Quan els membres del Cos de Bombers presentin certificats mèdics o situacions susceptibles de modificar les condicions de treball, com la impossibilitat d'efectuar treballs nocturns o d'altres. En aquests supòsits, el membre del Cos de Bombers concernit ha de sol·licitar per escrit el canvi de les condicions de treball que demana, adjuntant les certificacions mèdiques que motiven la seva sol·licitud.

**Article 45. Sistema de jubilació**

1. La jubilació dels membres del Cos de Bombers pot ser voluntària o obligatòria per edat. D'acord amb el que preveu l'article 48, apartat 3, de la Llei de la funció pública, la jubilació obligatòria dels membres del Cos de Bombers té lloc als 60 anys. L'import de la pensió consisteix en el 70% dels conceptes salarials establerts a l'article 48.4 de la Llei de la funció pública.

2. A petició del membre del Cos i sempre que acrediti una antiguitat dins del Cos de Bombers de vint anys de servei com a mínim, la jubilació voluntària es pot produir a partir dels 55 anys d'edat.

En cas d'obtenir la jubilació voluntària als 55 anys, el membre del Cos percep una pensió de jubilació equivalent al 60% dels conceptes salarials establerts a l'article 48.4 de la Llei de la funció pública, fins als 65 anys. Per cada any que es retardi la petició de jubilació voluntària, l'import de la pensió s'incrementa d'un 2% fins a assolir el percentatge del 70% dels conceptes salarials esmentats als 60 anys.

3. Des dels 60 anys fins als 65 anys, en què passa al règim general de jubilació del sistema públic de pensions, el membre del Cos pot percebre entre el 60% i el 70% dels conceptes salarials esmentats, d'acord amb el sistema explicat anteriorment.

4. A partir dels 65 anys, la pensió de jubilació que percep el funcionari del Cos de Bombers és en tots els casos del 70% dels conceptes salarials continguts a l'article 48, apartat 4, de la Llei de la funció pública, i es compon de la pensió que li pertorqui d'acord amb les normes de l'organisme encarregat de la seguretat social, a la qual s'afegeix el complement que correspongui a càrrec de l'Administració general, sense que la suma d'ambdues pensions pugui

superar mai el 70% dels conceptes salarials indicats a l'article 48, apartat 4.

5. La regulació, les condicions d'aplicació, el finançament i la gestió del sistema de jubilació a partir de la dotació a un fons de pensió s'han d'establir reglamentàriament.

6. La percepció de prestacions passives de jubilació, obligatòria o voluntària, que s'assignin als funcionaris conforme a aquesta Llei, és incompatible amb qualsevol altra retribució com a funcionari o agent de l'Administració de caràcter indefinit o eventual, per serveis prestats al sector públic, d'acord amb el que s'estableix a l'article 83 de la Llei de la funció pública.

#### Article 46. Assegurança bàsica

Els membres del Cos de Bombers han d'estar emparats per una pòlissa d'assegurances que cobreixi els riscos que es deriven d'aquesta professió. A més a més, han de disposar del sistema de protecció social adequat en cas de mort, malaltia, accidents laborals i incapacitat d'acord amb la normativa existent.

#### Article 47. Distincions i reconeixements

1. Els membres del Cos de Bombers poden ser honorats o reconeguts amb distincions formals oficials, segons el procediment que s'estableixi, si s'aprecia alguna de les circumstàncies o dels supòsits que siguin determinats per reglament.

En tot cas, totes les distincions i els reconeixements atorgats han de constar a l'expedient personal del membre del Cos de Bombers en el Registre de la Funció Pública i s'han de valorar com a mèrit en els concursos de provisió de llocs de treball.

2. Durant les celebracions organitzades el 8 de març, Sant Joan de Déu, patró del Cos, que és el dia del Cos de Bombers, es pot fer el lliurament als membres del Cos de Bombers de les distincions que corresponguin. També es poden lliurar distincions honorífiques a les persones i als càrrecs institucionals que s'hagin distingit en relació amb les actuacions del Cos de Bombers, de la manera que s'estableixi reglamentàriament, i amb l'aprovació prèvia de la Comissió Administrativa.

#### Disposició addicional

Pel que fa al règim funcional dels professionals adscrits al Cos de Bombers, aquesta Llei només regula les qüestions específiques del Cos que es diferencien del règim general dels empleats de l'Administració general, constituït per la Llei de la funció pública i els reglaments generals que se'n deriven.

Aquest marc general s'aplica de manera complementària i supletòria en la resta d'aspectes no

regulats per aquesta Llei o pel reglament únic de funcionament intern que la desenvolupi, per mantenir la coherència en la gestió dels recursos humans.

#### Disposició transitòria

En matèria d'estructuració, organització i funcionament del CEPEIS, fins que aquesta Llei no hagi estat desenvolupada per la via reglamentària mitjançant el reglament de funcionament intern del Cos de Bombers, és aplicable la normativa anterior en tot allò que no contradigui o vulneri el que estableixen aquesta Llei i la Llei de la funció pública.

#### Disposició derogatòria

Queden derogades totes les disposicions legals o reglamentàries en allò que s'oposin a aquesta Llei o la contradiguin.

#### Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Andorra la Vella, 4 de juny del 2008

### ANNEX NÚM. 1: ESTRUCTURA PROFESSIONAL DEL CEPEIS

Escala	Ocupació professional tipus	Classificació professional		Llocs de treball
		Grup professional	Nivell de classificació	
Executiva	Cap d'àrea	A	A1	Director adjunt
		B	B1	Cap d'àrea
Gestió	Oficial	B	B2	Cap de sector Cap d'unitat de gestió
	Sotsoficial	B	B3	Adjunt de sector Adjunt unitat de gestió
		C	C1	Cap de sortida
Bàsica	Bomber	C	C2	Bomber professional Bomber (en període de prova) Bomber alumne (en període de formació)

## ANNEX NÚM. 2: TAULA SALARIAL DEL COS ESPECIAL DE PREVENCIÓ I EXTINCIÓ D'INCENDIS I SALVAMENT

### COS ESPECIAL: BOMBERS

TAULA SALARIAL ANUAL		COMPLEMENT		C. ESP.	LÍMIT INF.	COMPLEMENT	LÍMIT SUP.
GRUP	NIVELL DE	A	B		A+B+C. ESP.	C	A+B+C. ESP.+C
FUNCIONAL	CLASSIFICACIÓ	BASE	COMPLEMENT	COMPLEMENT	BANDA	MÀXIM COMPL.	BANDA
		RETRIBUTIVA	DE LLOC	ESPECÍFIC	MÍNIMA	MILLORA	MÀXIMA
GRUP A	A1	38.053,60	4.781,01	1.776,19	44.610,80	22.305,40	66.916,20
GRUP B	B1	23.948,34	9.574,37	1.776,19	35.298,90	17.649,32	52.948,22
	B2	23.948,34	2.961,27	3.458,26	30.367,87	15.184,13	45.552,00
	B3	23.948,34	0,00	3.458,26	27.406,60	13.703,56	41.110,16
GRUP C	C1	12.059,19	7.044,05	3.458,26	22.561,50	11.280,75	33.842,25
	C2	12.059,19	5.125,38	3.458,26	20.642,83	10.322,91	30.965,74

## 2.2 Proposicions de llei

### Edicte

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 10 de desembre del 2007, determinant la comissió competent per trametre la **Proposició de llei del cadastre**,

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentada Proposició de llei, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 18 de juny del 2008

Joan Gabriel i Estany  
Síndic General

### Edicte

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 3 de març del 2008, determinant la comissió competent per trametre la **Proposició de llei de regulació dels apartaments moblats per vacances i de les empreses que els exploten**,

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentada Proposició de llei, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa d'Economia.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 18 de juny del 2008

Joan Gabriel i Estany  
Síndic General

## Butlletí del Consell General

---

Dipòsit legal: And. 262/94  
ISSN 1024-9044

Preu de l'exemplar: 0,90 €  
Subscripcions: Tel. 877877